

穿梭

# 元朗舊墟

享受

# 古物古蹟之旅



古時的「墟」或「集」乃鄉民進行買賣的中心，村民一般都會在此把農作物拿到墟集買賣。據嘉慶廿四年重修的《新安縣志》載元朗有名「大橋墟」，亦稱「圓朗墟」，惟於遷界後荒廢沒落。

康熙八年(1669年)清朝取消遷界令，同年錦田進士鄧文蔚獲封地設墟。鄧氏遂將原來位於元朗河口西岸的大橋墟，遷到西邊圍與南邊圍之間的地方，今稱元朗舊墟。存於大廟內刻於咸豐六年(1856年)的「重修天后古廟碑」中亦清楚紀錄：「清康熙八年(1669年)大橋墟市場改遷元朗(即元朗舊墟)」，元朗舊墟之擁有者(稱為「墟主」)是錦田泰康村鄧氏家族鄧文蔚一房的「光裕堂」。

舊墟是錦田、屏山一帶的農產品集散地，墟場內有長盛街、利益街和酒街三條主要街道，和東門及南門兩個出入口，設有各行各業的舖戶，共有店舖102間。每月逢3、6、9日：即農曆初三、初六、初九、十三、十六、十九、廿三、廿六、廿九日，便是墟期，設有公秤，收益歸「光裕堂」。

20世紀初期，隨著元朗日漸發展，而元朗涌(舊稱「水門頭」)河床淤塞，內陸水運貨物需在青山碼頭卸貨，再轉陸路運到舊墟。所以自1915年新墟建成後，舊墟也慢慢衰落。

元朗是全港擁有最多古蹟的地方——在82個香港法定古蹟中，元朗就佔了11個。而夾在南邊圍和西邊圍中間的「元朗墟」市，更早在三、四百年前已出



元朗舊墟今顏



元朗舊墟舊貌

現，但不少住在元朗的人卻不知道這舊墟的存在。在細讀具有200多年歷史的古廟和當舖後，發現原來親身遊歷，實地考察，才是觀賞本土傳統文化的最好方法。

## 舊墟市集 昔日輝煌

從元朗西鐵站出發，按照指示牌向元朗舊墟走，便會來到舊墟的正門口，此處正是昔日「元朗舊墟」大橋的舊址。進入圍村廟內，尤其要注意建築特色，因為處處都是百多年前的珍貴建築，反映了圍村建築的智慧。

進入重點古蹟「大王古廟」，就感到濃烈的傳統廟宇氣氛，還有邊上那幾塊模糊不清的石壁，讓人萌發思古之幽情。大王古廟始建於明末，至今元朗10年1次的打醮，仍是在此舉行祭神儀式。大王廟供奉洪聖王和楊侯公，一間廟內同時供奉二神，實屬特別。

清代建築滿清一條街位於西邊圍及南邊圍之間，而西鐵元朗站就在咫尺，步行5分鐘便到，建於康熙八年，是昔日元朗最繁盛的市集之一。古舊建築仍保留青磚或麻石牆身，又有石雕、如意圖建築風格。要推介留意位於長盛街72號的晉源押，這是全港第一家當舖，極具歷史意義，門外掛有一隻鐵蠅蝠招牌，作為典當業的標記。



大王廟供奉洪聖王和楊侯公，為當年元朗舊墟的政治及宗教信仰中心。



元朗舊墟內的協天宮



位於長盛街72號的晉源押是香港現存最古老的當舖。

第1513期



## 遠足線

### 長征旅行隊

12月22日「吊燈籠長走」，晨7時55分粉嶺火車站外78K巴士站乘車往鹽灶下，鹿頸，新娘潭路，瞭望站，吊燈籠，水源地休，午後觀音峒，大峒，橫嶺坳下九擔租出烏蛟騰隊。山行7小時，量力參加。  
查詢：98787146 封德梅

### 冬梅之友 「龍虎山走雞籠灣」

12月22日早上8時45分，中環大會堂13號巴士總站附近認旗集合，準9時正乘車往克頓大道起步，接走夏力道，太平山頂暢快續走薄扶林水塘路接港島第二段順落華富邨散隊。交通費糧水自備。  
聯絡電話：何國雄 9229 0611

## 綜合線

### 獵影遊

旅訊：香港海事博物館展覽(中環8號碼頭)現舉行「晚清碎影：湯姆森眼中的香港與華南(1868-1872)」展覽，展期至2014年2月16日。展品除了他遊歷廣東、福建、北京，以及華東和華北地區，長江流域等所拍攝的影像外，還有許多早期在香港拍攝，從未展覽過的作品。會訊：古道行樂「割草坳古道」。19日(周四)行經沙田牛坳山、芙蓉泌、茂草岩、割草坳、麥徑五段、慈雲山散。史蹟賞遊「新界古埔村，中國革命先驅者宋青遺跡」25日(周三聖誕節)，行經鹿頸、鳳坑、谷埔，以上活動約四個半小時。時間地點電聯，適宜會員友好攜伴參加。

預告：2014年2月中旬或下旬本會舉行「粵西舞海南古鹽田」，約六天。

查詢：5402 0372 郭志標

網址：http://photohiking.com

### 星藝旅行團 八仙過平山·冬至齊聚餐

(22號)晨準9時尖沙咀北京道1號「免稅店」出發。行程遍及風光如畫鶴藪郊野公園，舒步溪流匯集，曲徑通幽八仙腳下山樂廢村，體會昔日(住在深山足自耕，牛哥豬妹滿人間)其後經沙螺洞、鳳凰蝴蝶保育區登車(午宴精選禦寒風味冬至佳餚)續往雲泉道聖地，觀賞以菊會友，展品別出心裁之菊藝大賞。冷氣車隨團。每券\$160。

△尖站：中環皇后大道中151號英記茶莊△九龍旺角道英記茶莊△29號(西灣風雲)自費自由行查詢△2673 7941、6417 0168

### 珊瑚海渡輪服務 歡迎自由行參加

三家村(鯉魚門)——東龍島。乘雙層客船，經鯉魚門往清水灣半島對岸之南佛堂東龍島(又名東龍洲)。該島面積2.42平方公里，除了是攀石、露營、燒烤、觀星象，欣賞日出日落及拾螺垂釣的好去處外，也是探索古蹟的尋幽勝地。島上著名的炮台遺址，以及列為法定古蹟的「東龍石刻」，均值得細看。沿途可觀驚濤拍岸，一睹噴水奇岩，大開眼界。接續往飛機坪，遠眺西貢諸島和香港最南端的島嶼蒲台島，飽覽海上無限風光。

逢星期六、日及公眾假期開航，來回船費\$39。港鐵油塘站A2出口，向左行約10分鐘，便到九龍鯉魚門三家村小輪碼頭。

查詢熱線：2513 1103

### 友誼之旅會

\*飛越二十八載，歡迎正職男女(色情免問)

12月22日交友燒烤樂。12月31日除夕舞餐舞會。2014年1月元旦遠足團。12/12團年晚宴。逢三社交舞班，逢四卡拉OK自助餐。以上節目請早報名，額滿即止。本會為非牟利團體，歡迎正職男女(色情免問)。

地址：九龍油麻地彌打街33號雅達商業大廈21C室(紅茶館酒店對面)，油麻地港鐵站C出口(文咸里)

電話：2771 3900 網址：http://marybeauty.com

## 2013年12月17日 今日電視節目表 (星期二)

無綫翡翠台	無綫明珠台	J2數碼頻道	亞視本港台	亞視國際台	中央電視台-1 (數碼頻道)	中央電視台 (國際頻道)	有線電影1台	有線體育台
6:00 都市方程式 6:25 瞬間看地球 6:30 香港早晨 6:35 瞬間看地球 6:40 交易現場 6:50 快樂長門人 6:55 倚天屠龍記 7:00 大韓好 Kimchi 7:10 宣傳易及新聞提要 7:15 交易現場 7:45 聊齋(貳) 7:50 宣傳易 7:55 交易現場 8:00 午間新聞 8:15 瞬間看地球 8:20 左右紅藍線 8:25 都市閒情 2:10 宣傳易 2:15 今日VIP及交易現場 2:45 高朋滿座 3:50 閃電十一人II及交易現場 4:20 放學ICU 5:20 寶石寵物IV 5:50 財經新聞 5:55 千萬噏情緣及新聞檔案 6:30 六點半新聞報道 6:55 天氣報告 7:00 星期二檔案及標靶新里程 7:30 東張西望 8:00 愛·回家 8:30 舌劍上的公堂 9:30 ageas富通保險早獻:My盛Lady及樓按周轉友計劃 10:30 萬千星輝頒獎典禮王者駕到 11:00 晚間新聞 11:35 新聞檔案 11:40 天氣報告 11:50 娛樂頭條 12:00 今日財經 12:10 宣傳易 12:15 護花危情 1:20 宣傳易 1:25 今日VIP	6:00 Bloomberg財經第一線 7:00 Bloomberg財經第一線 7:30 NBC世界新聞 8:00 普通話娛樂新聞報道 9:00 教育電視 10:00 勁歌金曲 10:20 交易現場 11:00 金融行情 11:30 交易現場 11:32 金融行情 12:00 CCTV News - 直播 11:45 聊齋(貳) 12:40 宣傳易 12:45 交易現場 1:00 午間新聞 1:15 瞬間看地球 1:20 左右紅藍線 1:25 都市閒情 2:10 宣傳易 2:15 今日VIP及交易現場 2:45 高朋滿座 3:50 閃電十一人II及交易現場 4:20 放學ICU 5:20 寶石寵物IV 5:50 財經新聞 5:55 千萬噏情緣及新聞檔案 6:30 六點半新聞報道 6:55 天氣報告 7:00 星期二檔案及標靶新里程 7:30 東張西望 8:00 愛·回家 8:30 舌劍上的公堂 9:30 ageas富通保險早獻:My盛Lady及樓按周轉友計劃 10:30 萬千星輝頒獎典禮王者駕到 11:00 晚間新聞 11:35 新聞檔案 11:40 天氣報告 11:50 娛樂頭條 12:00 今日財經 12:10 宣傳易 12:15 護花危情 1:20 宣傳易 1:25 今日VIP	9:00 驚奇大冒險 10:00 愛的靈方 11:00 冒險王 11:55 讀上癮 12:00 姊妹淘 12:30 Big Boys Club 1:00 戀愛救兵 2:00 花邊教主V 3:00 藝宅鬥 3:15 流行速遞 3:50 冒險王 4:45 越夜越美味 5:15 姊妹淘 5:45 藝宅鬥 5:55 忍者的靈方 6:25 亞洲政策組 / 當年今日 7:00 娛樂新聞報道 7:30 世界那麼大 9:30 食勻全世界 10:00 姊妹淘 10:30 戀愛救兵 11:35 Big Boys Club 12:05 全職獵人 (PG25L) 7:30 七點半新聞報道 7:50 天氣報告 7:55 瞬間看地球 8:00 型廚食遊墨西哥 8:30 動物一家親 9:30 明珠彩色:壯麗大堡礁 10:35 亞洲足球新天地 10:40 福爾摩斯新傳 11:35 PS生活·港享受及財經速遞 11:40 晚間新聞 11:55 瞬間看地球 12:00 雙面怪醫 (PG40L) 12:55 明珠檔案 1:25 世界足球狂熱 1:55 音樂熱點 2:00 Bloomberg財經第一線 5:00 台灣無線衛星電視台新聞 5:30 中國新聞 9:00 鐘無艷 10:00 惡作劇之吻 11:05 金大花的華麗冒險 12:00 金大花的華麗冒險(大結局) 1:00 鐘無艷 2:00 不朽的名作 2:45 惡作劇之吻 4:00 高中生餐廳 5:00 鐘無艷 5:45 惡作劇之吻 7:00 金大花的華麗冒險(大結局) 8:00 高中生餐廳 9:00 鐘無艷 9:45 惡作劇之吻 11:00 高中生餐廳	6:00 把酒當歌 6:30 亞洲早晨 8:35 ATV焦點 8:45 國際財經視野 9:15 理財博客之即市錦囊 10:15 理財博客小學堂 10:45 iTv@tv 10:50 ATV每日一歌 11:00 天長地久 12:20 馬上全接觸 12:25 當年今日 12:30 十二點半新聞 / 經濟快訊 / 天氣報告 1:00 理財博客之投資多面睇 2:25 iTv@tv 2:30 把酒當歌 3:00 左右紅藍線 3:05 亞洲政策組 - 港人不能治港? 3:30 ATV粵曲會知音:林家聲戲寶傳承系列 4:00 通識小學堂 4:30 GIGA部隊 5:00 冒險王比特 5:30 星動亞洲 / 當年今日 6:00 六點鐘新聞 6:35 ATV焦點 6:45 經濟快訊 6:50 體育快訊 6:55 天氣報告 7:00 活在網上 / iTv@tv 7:30 亞洲政策組 - 港人不能治港? / ATV 2013亞洲小姐競選總決賽前奏 8:00 星動亞洲 9:00 不朽的名作 9:30 六合彩 9:35 不朽的名作 10:00 國際財經視野 / 當年今日 10:30 夜間新聞 10:35 ATV焦點 / 馬上全接觸 11:10 把酒當歌 11:40 ATV每日一歌 11:50 天長地久 1:10 恩雨之聲 1:35 星動亞洲	6:00 Music 120 7:00 新聞早點 - 中國新聞報道 7:30 文化報道 8:00 日之達人 9:00 奇幻百寶箱 9:30 The Wiggles Show! 10:00 中央電視台新聞 - 直播: 綜合新聞 10:30 文化報道 11:00 綜合新聞 11:30 旅遊指南 12:00 自然 12:50 中國新聞報道 12:50 Music 120 3:00 教育電視 4:00 小芬尼火燭車 4:30 古惑水果開派對 5:30 亞洲政策組 - 港人不能治港? 5:30 亞洲政策組 - 港人不能治港? 5:48 經濟快訊 5:55 天氣報告 6:00 中國新聞報道 6:25 遊客談 6:55 時事內幕追擊 7:25 財經匯報 7:30 新聞及天氣報告 8:00 焦點報告 8:30 日之達人 9:00 絕頂之峰 II 10:00 絕頂之峰 II 11:00 夜間新聞 11:20 賽馬預測 12:50 中國新聞報道 1:50 焦點報告 1:50 絕頂之峰 II 2:50 Music 120	9:07 天天飲食 9:22 一套專視 9:27 電視劇 精忠岳飛 10:17 電視劇 精忠岳飛 11:07 電視劇 精忠岳飛 11:54 一套專視 12:00 新聞30分 12:35 今日說法 1:10 同聲 1:13 電視劇 因為愛情有多美 1:59 一套專視 2:04 電視劇 因為愛情有多美 2:50 一套專視 2:55 電視劇 因為愛情有多美 3:41 一套專視 3:46 電視劇 因為愛情有多美 4:36 生活提示 4:44 一套專視 4:47 第一動畫樂園 6:56 中國新聞 7:00 新聞聯播 7:09 新聞聯播 7:40 焦點訪談 8:00 一套專視 8:04 電視劇 前情提要《新築家》 8:06 電視劇 新築家 8:54 一套專視 8:59 電視劇 前情提要《新築家》 9:02 電視劇 新築家 9:53 一套專視 10:00 晚間新聞 10:30 一套專視 10:32 中華之光·傳播中華文化年度人物頒獎盛典人物介紹 10:37 中華之光·傳播中華文化年度人物頒獎盛典人物介紹 10:42 一套專視 10:43 電視劇 新築家 11:29 電視劇 新築家 12:15 電視劇 新築家 1:01 動物世界 1:31 正大綜藝	9:00 快樂漢語 9:15 大劇場 大戲法 10:00 中國新聞 10:12 大劇場 大戲法 10:57 請您欣賞:大連金石灘風光 11:00 中國新聞 11:10 海峽兩岸 11:50 海峽兩岸 12:00 中國新聞 1:00 華人世界 1:20 快樂驛站 3:15 紙古惑仔之少年激鬪篇 5:40 流浪漢世界盃 4:00 中國新聞 4:10 百家講壇 4:50 天天飲食 5:00 中國新聞 5:10 中華之光·傳播中華文化年度人物頒獎盛典人物介紹 5:15 遠方的家 8:04 中國新聞 6:15 中國文藝 6:45 國寶檔案 7:00 中國新聞 7:15 雙語劇場 火藍刀鋒 8:00 走過中國 8:30 海峽兩岸 9:00 中國新聞 9:30 今日關注 10:00 天涯共此時 10:45 快樂漢語 11:00 今日亞洲 11:26 遠方的家 12:11 中國文藝 12:41 國寶檔案 1:00 中國新聞 1:15 百家講壇 2:00 新聞聯播	6:25 黑白森林 8:35 龍在江湖 10:50 聖誕玫瑰 12:40 飛鴨計劃 4:50 每當變幻時 9:00 國寶檔案 9:05 廟賭夫鬥爛賭妻 11:00 同聲 1:00 紙月亮 3:15 紙古惑仔之少年激鬪篇 5:40 流浪漢世界盃 6:00 體育王 6:30 韋伯盃保齡球賽 8:00 協會盃網球賽 捷克對塞爾維亞 10:00 體育王 10:30 韋伯盃保齡球賽 12:00 體育王 12:30 世界盃短池游泳賽-杜拜站 2:00 體育王 2:30 韋伯盃保齡球賽 4:00 體育王 4:30 協會盃網球賽 捷克對塞爾維亞 6:30 體育王 7:00 韋伯盃保齡球賽 8:30 世界盃短池游泳賽-杜拜站 10:00 體育王 10:30 韋伯盃保齡球賽 12:00 體育王 12:30 協會盃網球賽 捷克對塞爾維亞 2:30 體育王 3:00 韋伯盃保齡球賽 4:30 世界盃短池游泳賽-杜拜站	